

BIULETYN KOWIEŃSKI

WILBI

WILEŃSKIE BIURO INFORMACYJNE (WILBI) ZAMKOWA 3—3.

Nr.

Wilno, dnia 30 kwietnia 1930 roku.

265.

Treść numeru:

I. ZAGADNIENIA POLITYKI ZAGRANICZNEJ.

	Dział.	Str.
1. "Lietuvos Zinios" o niepomysłnym zwrocie w stosunkach litewsko-niemieckich.-	I.	1.
2. "Lietuvos Aidas" o podwyższeniu przez Niemcy cła na produkty rolnicze.-	"	1.
3. René Martel o propagandzie polskiej.-	"	2.

III. ZAGADNIENIA POLITYKI WYWNĘTRZNEJ I ŻYCIE SPOŁECZNE.

K r o n i k a .

4. Przybycie żydowskich dziennikarzy z Polski.-	III.1.
5. Wywłaszczenie działek wieczystym dzierżawcom.-	" 1.
6. Skutki zwiększenia cła niemieckiego na mleko.-	" 1.
7. Z pogranicza.-	" 1.
8. Subsydja na budowę mostów.-	" 1.
9. Subsydja dla organizacji sportowych.-	" 1.
10. Bezrobocie w Kownie.-	" 1.
11. Sprawa socjaldemokratów.-	" 1.

-----00000 \$00000-----

STATE OF TEXAS

OFFICE OF THE COMPTROLLER OF PUBLIC ACCOUNTS

Item	Amount	Description
1	100.00	Salaries of Clerks
2	200.00	Salaries of Messengers
3	300.00	Salaries of Janitors
4	400.00	Salaries of Peons
5	500.00	Salaries of Watchmen
6	600.00	Salaries of Guards
7	700.00	Salaries of Drivers
8	800.00	Salaries of Cooks
9	900.00	Salaries of Bakers
10	1000.00	Salaries of Cleaners
11	1100.00	Salaries of Porters
12	1200.00	Salaries of Stewards
13	1300.00	Salaries of Attendants
14	1400.00	Salaries of Assistants
15	1500.00	Salaries of Clerks
16	1600.00	Salaries of Messengers
17	1700.00	Salaries of Janitors
18	1800.00	Salaries of Peons
19	1900.00	Salaries of Watchmen
20	2000.00	Salaries of Guards
21	2100.00	Salaries of Drivers
22	2200.00	Salaries of Cooks
23	2300.00	Salaries of Bakers
24	2400.00	Salaries of Cleaners
25	2500.00	Salaries of Porters
26	2600.00	Salaries of Stewards
27	2700.00	Salaries of Attendants
28	2800.00	Salaries of Assistants
29	2900.00	Salaries of Clerks
30	3000.00	Salaries of Messengers
31	3100.00	Salaries of Janitors
32	3200.00	Salaries of Peons
33	3300.00	Salaries of Watchmen
34	3400.00	Salaries of Guards
35	3500.00	Salaries of Drivers
36	3600.00	Salaries of Cooks
37	3700.00	Salaries of Bakers
38	3800.00	Salaries of Cleaners
39	3900.00	Salaries of Porters
40	4000.00	Salaries of Stewards
41	4100.00	Salaries of Attendants
42	4200.00	Salaries of Assistants
43	4300.00	Salaries of Clerks
44	4400.00	Salaries of Messengers
45	4500.00	Salaries of Janitors
46	4600.00	Salaries of Peons
47	4700.00	Salaries of Watchmen
48	4800.00	Salaries of Guards
49	4900.00	Salaries of Drivers
50	5000.00	Salaries of Cooks
51	5100.00	Salaries of Bakers
52	5200.00	Salaries of Cleaners
53	5300.00	Salaries of Porters
54	5400.00	Salaries of Stewards
55	5500.00	Salaries of Attendants
56	5600.00	Salaries of Assistants
57	5700.00	Salaries of Clerks
58	5800.00	Salaries of Messengers
59	5900.00	Salaries of Janitors
60	6000.00	Salaries of Peons
61	6100.00	Salaries of Watchmen
62	6200.00	Salaries of Guards
63	6300.00	Salaries of Drivers
64	6400.00	Salaries of Cooks
65	6500.00	Salaries of Bakers
66	6600.00	Salaries of Cleaners
67	6700.00	Salaries of Porters
68	6800.00	Salaries of Stewards
69	6900.00	Salaries of Attendants
70	7000.00	Salaries of Assistants
71	7100.00	Salaries of Clerks
72	7200.00	Salaries of Messengers
73	7300.00	Salaries of Janitors
74	7400.00	Salaries of Peons
75	7500.00	Salaries of Watchmen
76	7600.00	Salaries of Guards
77	7700.00	Salaries of Drivers
78	7800.00	Salaries of Cooks
79	7900.00	Salaries of Bakers
80	8000.00	Salaries of Cleaners
81	8100.00	Salaries of Porters
82	8200.00	Salaries of Stewards
83	8300.00	Salaries of Attendants
84	8400.00	Salaries of Assistants
85	8500.00	Salaries of Clerks
86	8600.00	Salaries of Messengers
87	8700.00	Salaries of Janitors
88	8800.00	Salaries of Peons
89	8900.00	Salaries of Watchmen
90	9000.00	Salaries of Guards
91	9100.00	Salaries of Drivers
92	9200.00	Salaries of Cooks
93	9300.00	Salaries of Bakers
94	9400.00	Salaries of Cleaners
95	9500.00	Salaries of Porters
96	9600.00	Salaries of Stewards
97	9700.00	Salaries of Attendants
98	9800.00	Salaries of Assistants
99	9900.00	Salaries of Clerks
100	10000.00	Salaries of Messengers

1000

Comptroller of Public Accounts

I.ZAGADNIENIA POLITYKI ZAGRANICZNEJ.

"Lietuvos Žinios" o niepomysłnym zwro -
cie w stosunkach litewsko - niemiec -
kich.

"Lietuvos Žinios" Nr.95 z dn.28.IV.1930 r.Art.p.t."Wobec
zmiany stanu stosunków z Niemcami". Streszczenie:

Dotychczasowe stosunki litewsko-niemieckie były dobre, co powodowało nawet zarzuty ze strony niektórych państw. Zarzuty te, należy przyznać, wydały negatywne dla Litwy skutki. Jednak Litwa tych dobrych stosunków z Niemcami nie ukrywała i nawet wszędzie, gdzie chodziło o popieranie sprawy konsolidacji stosunków, o ich łagodzenie, Litwa, narażając się na nieprzychylność wielu państw, na forum międzynarodowym zawsze wypowiadała się za oceną interesów Niemiec. Zdawałoby się, że stosunki gospodarcze wykazują tendencję normalnego skryształizowania się i naogół stosunki między obu państwami mogły osiągnąć normalną równowagę. Wszelako zmiana rządu w Niemczech rozwiązała tę nadzieję. Nowa polityka agrarna Niemiec boleśnie dotknęła interesy Litwy. Niemcy odgraniczają się od Litwy wysokim murem celnym. Stwarza to dla Litwy wielkie trudności, które niewiadomo jakie formy przyjmą i jakie wydadzą skutki. Jedno jest tylko jasnym, że dla nas, jako kraj rolniczy, wywołującego znaczną część produktów do Niemiec, podwyższenie ceł nie rokuje nic dobrego. Obecnie już skłyszmy uskarżanie się na cła, Niemcy jednak nie zwracają uwagi na nasze interesy.

Ostatnie rokowania z Niemcami w Kownie dowiodły, iż w stosunkach politycznych Niemcy również nie wykazują względem nas przychylności. Nowy rząd zupełnie nie zwraca uwagi na wskazaną powyżej niemal już ustaloną równowagę stosunków, którą układ z Niemcami skierował w stronę Niemiec. Kraj i port Klaipėdki nie widzi takiego tolerancyjnego stanowiska Niemiec, jakiby się należało dobremu sąsiadowi. Niemcy wykazały nawet zbyt daleko idące tendencje, na które można się zapatrywać, jako na wtrącanie się do wewnętrznych spraw obcego państwa, co również nie jest ustosunkowaniem się dobrego sąsiada.

Litwa jest naturalnie niewielka i zdawałoby się, że może być zupełnie neutralna. Wszelako normalne warunki czasu i stosunków międzynarodowych zmuszają ją do odgrywania pewnej roli na wscho -
dzie. Rolata dla Niemiec nie jest bez znaczenia. Ze zaś Niemcy prze -
stają dbać o interesy Litwy, oddalają się od dobrych stosunków są -
siedzkich, jest to zupełnie naturalne, gdyż w niektórych kołach po -
litycznych rozlegają się głosy o możliwej zmianie orientacji.

Życie pokaże, jak się będą normowały stosunki. Obecnie jednak należy stwierdzić, że ~~Niemcy~~ polityka Niemiec względem Litwy zmienia się na gorsze i że należy się z tem liczyć.-

"Lietuvos Aidas" o podwyższeniu przez
Niemcy cła na produkty rolnicze.

"Lietuvos Aidas" w ostatnim numerze następująco wypowia -
da się w sprawie podniesienia przez Niemcy cła na produkty rolnicze:

Gdy w ostatnich dniach Niemcy podniosły znacznie cła na
wwożone produkty rolnicze, wiele państw, utrzymujących z nimi sto -
sunki handlowe, uważało za wskazane zaprotestować. Rząd litewski
nie pozostał również w tyle. Poseł litewski w Berlinie, p.Sidzikaus -
skas, wystąpił z demarche'm u rządu niemieckiego, wskazując, iż no -
we wysokie cła wwozowe utrudniają bardzo wwóz litewskich produktów

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is scattered across the page and cannot be transcribed.]

rolniczych do Niemiec i że może to wpłynąć bardzo ujemnie na stosunki między obu państwami. Dla nas ten krok posła litewskiego w Berlinie jest całkiem zrozumiałym. Przeciwnie obecnie, zdaniem naszych poważnych kupców oraz według danych statystycznych, cło na bydło wynosi niemal 100 procent ich wartości na miejscu, cło na nierogaciznę wyniesie 50 procent, a podobnie już się dzieje lub będzie dzieło z masłem, mlekiem i jajami. Jasnym jest, że w ten sposób faktycznie niemal się zabija eksport naszego bydła i produktów rolniczych do Niemiec.

Nie należy zapominać, iż ostatni układ handlowy z Niemcami był zawarty właśnie ze względu na zobowiązania Niemiec co do otwarcia swego rynku dla naszych produktów rolniczych, zwłaszcza bydła. Jedynie dlatego ocenialiśmy pozytywnie układ i spodziewaliśmy się po nim dobrych owoców dla obu stron. Coprawda, dotąd, t.j. do ostatniego podniesienia przez Niemcy cła, owoce układu zaczęły się przedstawiać w całkiem niezłym świetle, zwłaszcza jeśli to dotyczy wywozu nierogacizny. Obecnie jednak, jak widać, sprawa przyjmuje całkiem inny obrót. W obecnych warunkach układ pod jednym względem stanie się dla nas tylko "ius nudum" - nie dającym żadnej korzyści, a natomiast krępującym. Czy nie wypadnie tedy naszemu rządowi przypomnieć o zasadzie "do ut des"?

Jak nasz rząd zareaguje w dalszym ciągu na podobnie składowające się stosunki handlowe z Niemcami - dotychczas nie wiemy. Nie wiemy również, jakie są faktyczne cele tej polityki niemieckiej i istotne jej przyczyny. Należy wątpić, czy można je tłumaczyć jedynie specjalnem protegowaniem rolnictwa niemieckiego, ponieważ import litewskich produktów rolniczych nie stanowi jednego procentu produkcji niemieckiej i w ten sposób nie może mieć najmniejszego wpływu na ceny. Możliwym jest, iż za tem kryją się daleko idące dążenia niemieckiej polityki międzynarodowej. Jasne jest jednak, że byłoby bardzo nieostrożnem i nierozsądnem eksport swego kraju, od którego w tak dużym stopniu zależy dobrobyt całego kraju, orjentować tylko w kierunku jednego, chociaż pod względem zewnętrznym bardzo dogodnego rynku. Szukanie rynków i stosunków handlowych z dalszymi sąsiadami może przynieść nie tylko ekonomiczne, lecz i polityczne korzyści.

René Martel o propagandzie polskiej.

Francuski współpracownik "Lietuvos Aidase", René Martel w Nr-ze 95, pisząc o wrażeniach członka parlamentu francuskiego Pezeta z pobytu w Polsce, wydanych w Paryżu, między innymi zaznacza:

Książkę Pezeta można scharakteryzować, jako pomnik, postawiony pośmiewisku. Sądził on chyba, że wystarczy być członkiem parlamentu, zrobić małą podróż po Europie Wschodniej, śpiewając hymny pochwalne na każdej stacji, aby później rozważać najbardziej skomplikowane problemy. Myli się on. Kto chce zająć się zagadnieniami międzynarodowemi powinien studjować i podróżować całe lata. Inaczej można napisać dużo nonsensów i znaleźć się w śmiesznej sytuacji. Książka Pezeta zawiera tak dużo błędów, iż świadczy o absolutnej ignorancji autora. Z zachwytem dowiadujemy się, iż Biskorusini zamieszkują Galicję. Autor opowiada również, iż w Ukrainie istnieje lojalne pismo "Salamskij Prapor". Pułkownik Konowalek, podniesiony do rangi generała, staje się generałem Konowalec. Nazwisko gen. Żeligowskiego pisze się w trojaki sposób. Co zaś do Wilna, mieszkają w nim wyłącznie Polacy. Oprócz tego, języka litewskiego niema, jest tylko dialekt. Naogók i Litwa nie egzystuje, jest ona tworem i kolonją niemiecką.

Oto, jak się informuje społeczeństwo francuskie o stosunkach litewsko-polsko-niemieckich. Dowodzi to, iż przyjaciele Polski we Francji zaczynają się niepokoić i prawda wczesniej czy później zatryumfuje we Francji.-

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is scattered across the page and does not form any recognizable words or sentences.]

III. ZAGADNIENIA POLITYKI WEWNĘTRZNEJ I ŻYCIE WEWNĘTRZNE.

Przybycie żydowskich dziennikarzy z Polski. W najbliższym czasie ma przybyć do Kowna grupa dziennikarzy pism żydowskich w Polsce.-

Wywłaszczenie działek wieczystych dzierżawców. Zgodnie z ustawą o reformie rolnej, kowieńska komisja ziemska przystąpiła do wywłaszczenia działek ziemi wieczystych dzierżawców, którzy nie mają dokumentów dzierżawy.-

Skutki zwiększenia cła niemieckiego na mleko. Od ubiegłego czwartku nabrało moc obowiązującej zwiększone cło niemieckie na mleko. W ten sposób obecnie od 100 litrów mleka należy płacić 6 marek cła. Zarządzenie to dotknęło przede wszystkim mieszkańców Tyłw, którzy bez wwożonego z kraju Krajpedzkiego mleka w żaden sposób nie mogą się obejść, ponieważ dostawa mleka z najbliższych miast niemieckich następuje o wiele większe trudności, aniżeli z Litwy. Z powodu podniesienia cła ponosi straty również ludność graniczna, zwłaszcza w powiecie Fogiegiowski, skąd przeważnie dostarczano mleko do Tyłw. W obecnych warunkach wóz mleka jest nader utrudniony. Tyłwskie zainteresowane czynniki zwracają się do Berlina z prośbą o ponowne rozważenie sprawy podwyższenia cła na mleko. Dotąd do Tyłw przewożono codziennie kilka tysięcy litrów mleka.-

Z pogranicza. Prasa litewska podaje, iż 25-go b.m. na odcinku Łoździany w pobliżu Trok zauważono około 60-ciu żołnierzy w pełnym rynsztunku, oraz 2-ch oficerów, którzy krótki czas bawili na punktach granicznych, poczem usunęli się wgłąb terytorjum. Prasa litewska przypuszcza, iż w tym czasie odbywały się manewry formacji pogranicznych.

Tego samego dnia po stronie polskiej na odcinku powiatu Wilkomierskiego rozlegały się strzały z karabinów oraz karabinów maszynowych. Strzelano gęsto z przerwami.-

Subsydja na budowę mostów. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w wydatkach nadzwyczajnych przewidziało 154.650 lt. na budowę mostów żaluzjo-betonowych.-

Subsydja dla organizacji sportowych. Ministerstwo Oświaty w roku bieżącym ze swych funduszy przeznaczyło 30.000 lt. na popieranie różnych organizacji sportowych w Litwie.-

Bezrobocie w Kownie. Jak podaje "Lietuvos Aidai", wobec łagodnej zimy, robotnicy kowieńscy sezon zimowy przebyli bez wielkiej biedy, wczesną zaś wiosną rozpoczęły się prace, a w niektórych miejscach budowa domów drewnianych trwała prawie całą zimą. Zarząd Kowna przez cały czas usiłował zatrudnić robotników wodociagowych i kanalizacyjnych, a oprócz tego - po trzy dni w tygodniu zatrudniał najbardziej potrzebujących pracy, jak np. obciążonych wielką rodziną, starzych i t.d. Takich robotników przez całą zimą było około 200-stu. Dla słabszych starsuszków udzielano zapomogi po 2 lt. dziennie. Przed Wielkanocą w ciągu dwóch tygodni pracy udzielano codziennie. Po Wielkanocy zamierzano zatrudnić tylko słabszych robotników, którzy nie mogą jeszcze otrzymać pracy przy budowie. Narazie jednak wypadło zatrudnić i tych, którzy pracy jeszcze nie otrzymali. Naogół pracę otrzymało około 180-ciu robotników.-

Sprawa socjaldemokratów. W dniu 28 maja sąd wojenny rozważył sprawę kilku socjaldemokratów: Galinisa, Jakubina i Bartuski, oskarżonych o organizowanie komitetów obrony republiki.-

III. AMERICAN POLITICAL SYSTEM

1. THE PRESIDENT

The President is the head of the executive branch of the federal government. He is elected by the Electoral College for a term of four years. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.

The President is elected by the Electoral College, which consists of electors from each state and the District of Columbia. The electors cast their votes for a President and Vice President. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.

The President is elected by the Electoral College, which consists of electors from each state and the District of Columbia. The electors cast their votes for a President and Vice President. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.

The President is elected by the Electoral College, which consists of electors from each state and the District of Columbia. The electors cast their votes for a President and Vice President. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.

The President is elected by the Electoral College, which consists of electors from each state and the District of Columbia. The electors cast their votes for a President and Vice President. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.

The President is elected by the Electoral College, which consists of electors from each state and the District of Columbia. The electors cast their votes for a President and Vice President. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.

The President is elected by the Electoral College, which consists of electors from each state and the District of Columbia. The electors cast their votes for a President and Vice President. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.

The President is elected by the Electoral College, which consists of electors from each state and the District of Columbia. The electors cast their votes for a President and Vice President. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.

The President is elected by the Electoral College, which consists of electors from each state and the District of Columbia. The electors cast their votes for a President and Vice President. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.

The President is elected by the Electoral College, which consists of electors from each state and the District of Columbia. The electors cast their votes for a President and Vice President. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.

The President is elected by the Electoral College, which consists of electors from each state and the District of Columbia. The electors cast their votes for a President and Vice President. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.

The President is elected by the Electoral College, which consists of electors from each state and the District of Columbia. The electors cast their votes for a President and Vice President. The President has the power to veto legislation passed by Congress, to grant pardons, and to appoint and remove federal judges and officers.